

Пам'ятайте
про
Україну!

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



SVOBODA

UKRAINIAN DAILY

Редакция і Адміністрація
"Svoboda"
30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07302
Телефони: (201) 434-0237
(201) 434-0807
(201) 434-3036
УНСоюз (201) 451-2200

РІК ХСІ. Ч. 65. ДЖЕРСІ СІТІ і НЬО ЙОРК. П'ЯТНИЦЯ, 6-го КВІТНЯ 1984 ЦЕНТІВ 25 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, FRIDAY, APRIL 6, 1984 No. 65. VOL. XCI.

Влада В. Лостен став новим посередником між Церквою і громадою

Філадельфія. — Щоденник "Америка", орган СУК "Провидіння", інформуючи про річні наради Головної Управи цієї забезпеченої і громадської організації, повідомив у числі з 28-го березня ц.р., що в дискусії над загальними справами, тісно пов'язаними з роз'єднанням української громади, вирішувалася думка, щоб Владика Василь Лостен, єпископ Стамбульської єпархії, замінив о. шамбеляна Степана Чомка в ролі посередника й увійшов до організації центру, які дискусанти називали "третьою

силою" і там був одним з членів статутної комісії УКА, якщо така постане у висліді якогось домовлення. Владика Митрополит Стефан Сулик погодився на цю пропозицію, щоб Владика Василь Лостен посередником, хоч поки що не час на якесь конкретне рішення. Владика Василь сказав, — пише "Америка", — що він візьме на себе тягар представника Церкви і буде старатися в порозумінні з усіма Владиками допомогти громаді повернути замирення.

Вшанують д-р М. Бек

Дітройт (В.П.). — На зборах представників організації Метрополітального Дітройта, що відбулися 5-го березня ц.р., організовано Громадський Комітет для відзначення Золотого ювілею суспільно-політичної праці широким колом української спільноти по обидвох боках океану д-р Маруся Бек.

Комітет очолила відома із своєї суспільної діяльності Емілія Запорожеч. Заступниками обрано: мгр Рому Дигдало і Зенона Василькевича; секретарі: протоколова — Софія Ендерсон, кореспондентка — Олександра Місгон, фінансовий референт — Роман Лазарчук, референт з зв'язів Михайло Віхорек, англо-мовної преси і публікацій — Стефан Віхар, референт преси і інформації — Василь Папіж. Крім названих, до Комітету увійшли: Ліда Колдич, ред. Михайло Смик, Надія Віхар, інж. Стефан Білий, мгр Марія Лазарчук, Микола Григорчук, Катерина Кобаса, Роман Татарський, Марія Гарасевич, Ярослав Базюк, Наталія Носенко, д-р Богдан І. Лончина, Анастасія Волкер, інж. Василь Колодич, Йосиф Постоловський, Адриян Блюй, Люба Петрик, мгр Володимир Баран, Юлія Чайківська, Богдан Середюк, інж. Богдан Петріна, Петро Семерен. В міру потреби Комітет буде доповнений.

На своєму засіданні 3-го березня ц.р. з названих членів Комітету оформлено комісії для специфічних зав-

дань, а саме: програмову, організаційну, фінансову, пресо-інформаційну і контрольну. Накреслено також програмові програми відзначення, головною імпрезою якого, буде Ювілейний бенкет у неділю, 17-го червня ц.р., о год. 3:30 по полудні, в авдиторії катедрального храму св. Покрови в Савтфілді, Мінн.

Суспільно-політична діяльність д-р М. Бек не обмежується тільки до Дітройта, але поширена на цілий територію ЗСА, Канаду й Європу. Крім Дітройта Комітет буде створений в інших містах, у склад якого будуть запрошені визначні постаті з українських наукових, суспільних і політичних кіл з цілою дією, а також з американських суспільно-політичних кіл, серед яких д-р Бек вшанується високою пошаною.

Ювілейні відзначення пов'язані з літературною фундацією ім. Маруся Бек і для того організована окрема комісія, яка буде діяти в рамках Ювілейного комітету в напрямі розбудови Фундації.

ДОПОВІДЬ ПРО ПРАВА ЖІНКИ

Нью Йорк. — Заходами 83-го Відділу Союзу Українок Америки тут в середу, 11-го квітня ц.р., о год. 7:30 вечора адв. Нестор Олесницький виголосить доповідь на тему: "Сучасна жінка і її права та обов'язки". Доповідь відбудеться в Доміві СУА при 108 Друга авеню.

Культурний Центр організує бібліотеку

Філадельфія (М.П.). — Український Освітньо-Культурний Центр у Філадельфії існує вже чотири роки й біля нього є згуртована поважна частина товариств, установ та організацій старших, як і молодших поколінь, так що праця проходить днями й вечорами. Тут відбувається й навчання, починаючи від дитячих садків до середньої освіти українознавства в "Рідній Школі".

У СВІТІ

БРИТАНІЯ УКЛАДАЄ договір з Йорданією про продаж Йорданії протилетунських ракет на суму 130 мільйонів доларів. Ці ракети мають заступити протилетунські стрільна типу "Стінгер", що їх відмовилися продати Йорданії нещодавно ЗСА, на вимогу і прохання Ізраїля. В загальному Англія, яка через т.зв. "тихе ембарго" не продає Ізраїлю зброї, постачає кількома арабським країнам зовсім вільно і літаки і зброю, що у великій мірі непокоїть Ізраїль, з яким, будь-що будь, Англія веде інтенсивну торгівлю на понад однієї мільярда доларів річно, що робить Великобританію другим найбільшим торговим партнером Ізраїля після ЗСА.

У ПУНДЖАБІ, ІНДІЯ, ворохобні студенти, або інакше "терористи" (як кому подобається), з віровизнаневої секти сікхів, убили в наскоку в його мешканні члена індійського крайового парламенту, професора університету. Це вже півтора року тут, у північній провінції Індії, відбуваються збройні напади й заворушення сікхів, які домагаються більшої автономії для свого краю. Цього ж дня загинуло ще з десяток осіб у заворушеннях.

В ІТАЛІЇ НА СИЦИЛІЇ встановлено керування американськими ракетами, які можуть бути пущені в дію негайно у потребі. Шістьнадцять цих ракет середнього засягу приміщені в Комісо, Сицилія, вже в грудні минулого року, а всіх ракет буде заплановано 112 у 1988 році. Разом НАТО має встановити в усіх країнах Європи, які належать до цього оборонного союзу, 572 ракети, щоб протидіяти советським ракетам типу СС-20. На вміщення ракет дав згоду італійський парламент майже без опозиції.

СОВЕТСЬКА ВІЙСЬКОВА ФЛОТА ПЕРЕВОДИТЬ ВЕЛЕТЕНСЬКІ МАНЕВРИ

Лондон. — Британське міністерство оборони подало вістки про великі, ще небачені досі в цьому обширі, військові маневри советської флоту, які відбуваються у Норвезькому морі та на півночі Атлантичного океану. Такого великого скупчення советських бойових кораблів, нісильників, літаків, човнів-амфібій, гелікоптерів і підводних човнів ніколи не бачили на цих водних обширах.

Офіційні речники НАТО припускають, що советська флоту яких зростає швидко в останні роки, плывуть випробувати, їхню бойову спроможність вести різні воєнно-морські операції на поверхні, в повітрі і під водою. Ці ж офіційні речники НАТО вносять, що Північно-Атлантичний Союз не був заскочений маневрами, і що виглядають вони, зовсім мирно — тож нема причини для аларму, бо ворожих намірів супроти Заходу з боку советів не видно.

Зібрався тут на маневри близько 100 советських кораблів, в тому 30 бойових, що їх супроводять допоміжні судна, підводні човни, земноводні судна, літаки-винищувачі й бомбовики, літаки-розвідувачі далекого польоту, що їхньою летунською базою є Кольський півострів на півночі європейської частини СРСР. Площа маневрів охоплює велетенські території від Гренландії до берегів Норвегії і Шотландських островів коло Шотландії. Велетенський бойовий крейсер "Кіров", що має довжину 820-стіп і тоннаж — 22,000 тонн, є на чолі цієї флоту.

На Заході існує побоювання, що розвідка НАТО, хоч і збільшила свою активність в останні дні, але насправді вона виявила лише частину всіх військових суден, що беруть чи брати-

муть участь у цих маневрах. Повідомляють також, що одразу з маневрами, відбуваються дещо менші воєнно-морські виправи советських кораблів на Індійському океані, а також у Середземному морі, що вказувало б на намір Москви перевести тепер світові маневри її флоту, подібні до тих, що відбулися в 1975 році. На таку можливість вказує також той факт, що з Кубинських вод вирушила на північ Атлантичного океану авіаматка — "Ленінград" — воєнний лінійний корабель тонажністю 16,500 тонн, на якому приміщується 18 воєнних гелікоптерів. "Ленінград" супроводять численні менші військові советські судна.

Західні потуги, зокрема Великобританія і ЗСА, збільшили нагляд за цими "грамми", висилючи в обшир маневрів літаки типу АВАКС та численні джети "Лайтінг" і "Фантом", які і британський фрегат "Ахиллес". Стало також відомо, що найближчою американською флотилією до цих маневрів є американська флоту в Балтицькому морі, де вона бере участь у спільних маневрах з англійцями, голляндцями, західними німцями, данцями. Американською флоту керує корабель-винищувач керування стрілами "Джан Роджерс".

ВЕЧІР ПАМ'ЯТІ Е. МАЛАНЮКА У ФІЛАДЕЛФІЇ

Філадельфія. — Заходами Об'єднання Жінок ОЧ-СУ і Товариства Українських Інженерів Америки, Відділу у Філадельфії, тут в суботу, 14-го квітня ц.р., о год. 6-й вечора в залі УОК-Центру, при 700 Сідар роуд в Абінгтоні, Па., відбудеться Вечір пам'яті поета Євгена Маланюка з мистецькою програмою.

ВЕДУТЬСЯ ПЕРЕГОВОРИ ПРО КОНСУЛЯТИ І КУЛЬТУРНИЙ ОБМІН МІЖ ЗСА І СССР

Вашінгтон. — Між державним секретарем Джорджем Шульцем і советським амбасадором Анатолієм Добриніним та їхніми до-радниками ведуться тут переговори про встановлення нових консулятів у З'єднаних Штатах Америки і Советському Союзі та підписання нового договору про культурну обміну між обома країнами.

Джан Гюз, речник Державного департаменту, заявив, що Дж. Шульц відбуде на початку цього тижня довшу розмову з А. Добриніним, а американський амбасадор Артур А. Гартман розмовляв у цій самій справі з міністром закордонних справ СССР Андрієм Громиком в Москві.

Советські джерела підтвердили ці інформації про двосторонні розмови. Більше того, там сказано, що А. Добринін передав окремого листа від советських лідерів для Дж. Шульца, а при тому заперечив, що советвинні за зупинені переговори і брак поступу у переговорах щодо роззброєння між двома надпотугами. Білий Дім і Державний департамент не повідомили про передачу спеціальної ноти СССР і відмовилися від коментарів в цій справі.

Немає поки що жадних змін на відтинку переговорів про редукцію міжконтинентальних наукових ракет, хоч ця справа була предметом переговорів у Вашингтоні і в Москві. Москва все ще домагається припинення розміщення американських ракет середнього засягу Першінг-2 і крилатих в Західній Європі і забрання тих ракет, які вже були розміщені в деяких європейських країнах. Советські лідери ставлять цю справу як передумову до відновлення переговорів в Женеві, хоч, як кажуть політичні і військові спостерігачі, такі переговори ледве

чи доведуть до підписання обов'язкового договору. Державний секретар ЗСА признався, що відновлення переговорів є кінцевою справою, але дозброєння Америки не можна зупинити, поки нема певності, що противна сторона готова на редукцію будь-якої зброї чи військових частин.

Офіційні речники заявляють, що американсько-советські переговори не обмежуються тільки до озброєння, а охоплюють ряд інших проблем, включно з пошануванням прав людини, створенням нових консулятів в обидвох країнах і відновлення співпраці в культурній ділянці. Виміна науковцями і науковим досвідом була також темою розмов.

Береться до уваги в першу чергу створення американського консуляту в Києві і советського в Нью Йорку як перший крок поліпшення у відносинах. Як відомо, колишній президент Джиммі Картер перервав розмови на цю тему після советської військової інвазії на Афганістан в 1979 році і від того часу вони застрягли були на мертвій точці.

УДІЛІВЦІ УНД ВІДБУДУТЬ ЗБОРИ

Нью Йорк. — Дирекція Українського Народного Дому інформую, що Річні загальні збори уділівців УНДому відбудуться тут в неділю, 6-го травня ц.р., о год. 3-й по полудні у власному приміщенні, при 140-142 Друга авеню. Порядок нарад буде поданий до відома на зборах. Дирекція просить тих уділівців, які змінили свої адреси подати нове місце проживання до УНД.

ПРЕЗИДЕНТ Р. РЕГЕН ЗАКЛИКАЄ ДО ЗАБОРОНИ ХЕМІЧНОЇ ЗБРОЇ

Вашінгтон. — На пресовій конференції, яка відбулася в середу, 4-го квітня у вечірніх годинах, президент Роналд Реген заявив, що З'єднані Штейти Америки вийдуть з черговою ініціативою заборони продукції і вжитку хемічної зброї і що віцепрезидент Джордж Буш поїде на дніах до Женеви, щоб особисто інтервенювати у зброєвій комісії Об'єднаних Націй.

У цій справі Президент відчитав перед формальною пресконференцією окрему заяву, у якій він наголосив, несовісно використовувати хемічної зброї проти військових відділів і цивільного населення в Афганістані, В'єтнамі, а тепер в іраксько-іранській війні. При тому Р. Реген пригадав, що до поширення цієї зброї спричинився у великій мірі Советський Союз, який до-тавив своїм альянтам в Азії необхідну кількість цієї нищівної і поганой у своїх наслідках зброї.

Крім цієї важливої заяви президент Р. Реген відповідав на численні запитання акредитованих в Білому Домі кореспондентів. У запитанні і відповідах були порушені питання можливість дальших переговорів ЗСА із СССР у справі редукції міжконтинентальних ядерних ракет і ракет середнього засягу; Ліван і нерозв'язані проблеми на

Близькому Сході, які, як заявляли численні журналісти, можуть знову допровадити до відкритої війни між Ізраїлем і арабськими країнами; події в Центральній Америці; поширення торгівлі з азійськими країнами, зокрема з Китайською Народною Республікою і Японією; несподівані масові советські маневри в Атлантичному океані з участю біля 100 советських воєнних кораблів і летунства та багато інших справ.

Президент думав, що Конгрес повинен взяти на себе велику частину відповідальності за неуспішні ініціативи Уряду на Близькому Сході, бо Адміністрація ніколи не знаходила співзвучності і співпраці з Конгресом у цій справі. Р. Реген ще раз підкреслював готовість ЗСА до переговорів, але не на базі тиску чи шантажу, підкреслюючи ко-нечність спростування советської пропаганди проти ЗСА, а теперішнього Уряду зокрема, відмовився виставити у справу Едвіна Міса, кажучи, що він ніколи в житті не займав становища до справи, яку перевіряє суд, а в тому випадку спеціальний прокуратор, твердо обстоював ко-нечність американської присутності в Центральній Америці з огляду на загрозу комунізму тощо.

В АМЕРИЦІ

СЕНАТ ГОЛОСАМИ 54 до 39 відкинув намагання демократів і деяких ліберальних республіканців, які бажали здержання всякої, зокрема військової допомоги для Ель Сальвадору, поки тамошний уряд не покарає, мовляв, винуватців за вбивство чотирьох американських законників в 1982 році. Очевидно, такий "аргумент" мав тільки послужити для драматизації цілої справи допомоги для Ель Сальвадору, — кажуть політичні спостерігачі, — бо такі аргументи не витримують критики в обличчя наступу марксистських партизанів і браку відповідного військового вряду сальвадорської армії. У другому голосуванні сенатори голосами 69 до 24 відкинули пропозицію сен. Едварда Кеннеді, щоб зменшити допомогу на 15 мільйонів доларів від травня ц.р. В цьому випадку Кеннеді аргументував свою пропозицію байдужим ставленням сальвадорського уряду до вбивства двох американських профспілкових діячів.

ГЕНЕРАЛЬНИЙ ПРОКУРАТОР Вільям Френч Смит залишився на своєму становищі аж до вивчення справи Едвіна Міса, новоназначеного генерального прокуратора, або заміни його іншою особою. В кожному разі Департамент справедливості не залишиться без належного керівництва. Вміжчасі заступник пресового секретаря Білого Дому Леррі Спікс заявив, що президент Роналд Реген все ще дуже рішучо обстоює Е. Міса і вірить, що після перевірки його справи спеціальним прокуратором, Сенат підтвердить його на становищі генерального прокуратора. Не зважаючи на контрверсії Міс залишається тимчасово на пості головного до-радника Президента і його найближчого співробітника.

СЕНАТОР ГЕРІ ГАРТ, один з кандидатів на президента від Демократичної партії, здобув більшість голосів у передвиборах у стейті Вискансин, перемігши колишнього віцепрезидента Волтера Мондейла. Гарт отримав 262,261 голосів (46 відсотків), Мондейл 242,037 голосів (42 відсотки), а Джессі Джексон 58,789 голосів (10 відсотків). Багато демократів у Вискансині з обуренням висловлюються про виборчу систему і домагаються реформи. Раніше у передвиборах обирали також делегатів для кожного кандидата. Тепер лідери Демократичної партії вирішили без виразної згоди більшості членства чи референдуму змінити цю систему і делегатів обирати на спеціальних кокусах, де вони мають більшу контролю. "Одним словом не виборці обирають делегатів, — заявив один з голосуючих, — а партійні боси".

У СПЕЦІАЛЬНИХ ВИБОРАХ, які відбулися у Вискансині стейтвий сенатор Джералд Клеука, демократ, здобув перемогу над республіканцем Робертом Ноланом. Отже місце в Палаті Репрезентантів, яке на протязі 35 років займав конгресмен Клемент Заблоцкі, залишиться далі в руках демократів. К. Заблоцкі, як відомо, помер у вашінгтонському шпиталі в грудні 1983 року. Він був дуже впливовою особою в Конгресі, а перед смертю виконував функцію голови Комісії міжнародних справ в Палаті Репрезентантів.

У наступному числі Українського Тижневика:

In The Weekly, April 8:

- Ukrainian symphonic music at Carnegie Hall celebrates UNA's 90th anniversary.
- Issue of OSI's use of Soviet evidence brought up during confirmation hearing of Edwin Meese.
- Fund established to aid ailing Grigorenko.
- Bilingual school program in trouble in Manitoba.
- From our pages in 1956, Panorama, Notes on people, plus our regular features.

Фрагменти з Ювілейного Концерту УНСоюзу і прийняття в УІА



Американська симфонічна оркестра і Український Оперний Хор Канади виконують "Кавказ" під батутуо маестра В. Колесника.

(Фота ред. М. Коломийця, "Український Тижневик")



Головний предсідник УНСоюзу д-р І. Фліс дякує виконавцям концертної програми. Біля нього — Алла Шкляр, член хору і колишня голова Канадсько-Українського Оперного Товариства. На задньому плані — композитор Ю. Філа і хормайстер З. Лавришин.



Владика Метислав, під час прийняття в Українському Інституті Америки, в розмові з композитором Ю. Філаю (зліва) і В. Колесником.

Закінчення на ст. 4.

СВОБОДА SVOBODA

Український щоденник

FOUNDED 1893

Svoboda USPS (30-420 ISSN 0274-6964) is published daily except Sundays, Mondays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

Subscription: 1 year — \$40.00, 6 months — \$22.00, 3 months — \$12.00. UNA members: \$7.50 — 6 months, \$15.00 — 1 year. Change of address — \$1.00. Make check or money order payable to "Svoboda".

Postmaster: Send address changes to:

"Svoboda" • P.O. Box 346 • Jersey City, N.J. 07303

Second Class Postage paid at Jersey City, N.J.

Статті і дописи підписані авторами, не несуть відповідальності за зміст. Редакція застерігає собі право вилучати матеріали, які порушують моральні та етичні принципи. Незадоволення матеріалів повертається тільки тоді, коли автор собі це виразно застеріг, допущивши заперечення коверту з відповідною поштовою оплатою. За зміст оголошень Редакція не відповідає.

Передплата на рік \$40.00, на півроку — \$22.00, на 3 місяці — \$12.00. Для членів УНАО \$7.50 на 6 місяців, \$15.00 — на рік. За кожну зміну адреси — \$1.00.

Чеки і "money orders" виставляти на "Svoboda".

P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Єрусалим — контроверсійне місто

Дня 28-го березня ц. р. два кореспонденти з "Нью Йорк Таймсу" перевели з президентом Реганом обширне інтерв'ю, в якому він рішучо заявив, що коли Конгрес ухвалить резолюцію про перенесення американської амбасад з Тель Авів до Єрусалиму — він уживе всі прерогативи президентського вето, що справу перенесення амбасад повинні вирішувати Ізраїль і арабські країни шляхом переговорів.

Як відомо, такий законопроект для підтримки Ізраїля вніс у Конгрес демократичний сенатор Деніел П. Мойніген (Н. Й.); цей законопроект підтримали 30 сенаторів і 200 конгресменів. Для приєднання жидівських виборців у ньюйоркському стейті, демократичні президентські кандидати Волтер Ф. Мондейл і Гері Гарт обіцяли, що по виборі на президента, Америка своїм престижем і впливом всеціло підтримає Ізраїль в перенесенні американської амбасад до Єрусалиму. Президент Реган, нав'язуючи до традицій американського Уряду не підтримувати перенесення амбасад, закликав американських сенаторів і конгресменів не підтримувати цього законопроекту, на його б думку, ухвалення такого закону вийде тільки на шкоду Америці.

За ухвалення цього закону веде дуже погравлену кампанію Американський комітет для публічних справ Ізраїля, і зрозуміло, американські жиди майже одностайно підтримують цю справу.

Одначе в самому Ізраїлі є певні особи і кола, які є проти перенесення американської амбасад з Тель Авів до Єрусалиму. Кореспондент "Нью Йорк Таймсу", 27-го березня ц. р. Флорід Кристоферсон пише, що проф. Німрод Новік з університету в Тель Авів та член Центру для стратегічних студій ім. Яффе при тому ж університеті, заявив, що перенесення амбасад до Єрусалиму принесло б велику шкоду для американських інтересів... Цей крок спровокував би негативну реакцію, що могло б компрометувати і Америку і підірвати довіру до неї в арабському світі і тим робом послабити свою спроможність бути посередником між арабами і Ізраїлем...

Протести до американського Уряду проти есентауальної американської підтримки надходять не тільки від країн арабського світу, але також від таких мусульманських країн, як Бангладеш, Пакистан, Сенегаль, Індонезія і Малайзія. Представники цих країн у Вашингтоні заявляють, що коли б Америка підтримала Ізраїль у питанні Єрусалиму, американські амбасад та поодинокі американські громадяни в їхніх країнах стануть жертвами організованого міжнародного тероризму, проти чого місцеві уряди є безсилі.

Маракко очолює Ісламську конференцію для справ Єрусалиму, і — повідомляють з Вашингтону, — марокканський амбасадор, у товаристві амбасадорів з 10-ти ісламських країн, відвідує важливіших членів Уряду і Конгресу, перестерігаючи перед можливими наслідками якщо б Америка підтримала Ізраїль в питанні перенесення американської амбасад до Єрусалиму.

Як відомо, за останні 60 років у цій справі внесено біля 40 різних офіційних планів і пропозицій щодо остаточного визначення Єрусалиму, але з цього нічого не вийшло.

Святе Місто — як називають Єрусалим, — було "замкненим містом" до того часу заки Ізраїль став незалежною державою. Це Святе Місто є центром трьох найбільших релігій світу — християнства, ісламізму і юдаїзму — де представники тих релігій живуть в мирі між собою і мають повну релігійну свободу.

Як відомо, Ватикан уже віддавна настоює на цьому, щоб Єрусалим став "міжнародним містом", а не був під контролею цієї чи іншої держави. В тому дусі є також відома резолюція 242 Об'єднаних Націй, яка поручає створення палестинської автономії, проти чого є Ізраїль. Це питання є причиною постійної ворожнечі між Ізраїлем і арабськими країнами.

Автори книжок і видавництва, які бажають, щоб про їхні книжкові видання були в щоденнику поміщені бібліографічні нотатки, вістки та огляди, повинні прислати разом з двома примірниками даного твору до редакції "Свободи" також адресу, де таку публікацію можна набути, та її ціну.

Власна праця згаданого Товариства ведеться у двох комісіях: науково-видавничій та "Патріаршого Фонду". Ці комісії є пов'язані праця філії УКУ, що поділяється на два осередки: у Філадельфії та Вашингтоні. Тут треба зарахувати постійні курси, конференції, семінари, на яких обговорюються справи національно-релігійної освіти, обряду і історії нашої Церкви та її змагань за право існування на батьківщині, а тут, у вільному світі, за її належний автономний права у Вселенській Католицькій Церкві, а передусім ідею єдності її помісності УКУ Церкви та визнання за нею патріархату. У червні 1980 року з ініціати УКУ відбулися наради у справі підготовки до відзначення 1000-ліття християнської України, в яких узяли участь представники НТШ, УВАН у ЗСА й Канаді, Українського Інституту при Гарвардському університеті та представник УКУ в Римі о. д-р І. Музичка. Тоді створено секретаріат під проводом проф. М. Лабуньки, який далі проводить підготовчу роботу для наукових конференцій. В останньому часі організовано дослідно-документальний центр при філії у Вашингтоні та радіопрограму з пересиланнями в Україну релігійної та церковної тематики.

Щоб дати змогу виконати згадані вже завдання тугешньої Св. Софії та забезпечити її майбутню діяльність усіх установ нашої патріархії в Римі, наприкінці 1977 року почала свою організацію праці Комісія "Патріаршого Фонду", яка завідує цим фондом та інвестує його за порадою наших фінансових дорадників і підбавує т. зв. Постійний "Патріарший Фонд". Його відсотки по-

Дотепер громада жила й керувалась прийнятими давніми старими нормами. Норми виявилися непридатними. Громада, через це, не функціонувала нормально, не виявила свого повного потенціалу в процесі осанчення її цілей, (моральна й політична допомога України), і не стала фактором розвитку життя так, як це не раз декларувалося. Громадська організація, (як інструмент процесу, а не як шль), вимагає постійного догляду, усуцнення, змін, а іноді переробки її формальних і програмових засад та методів праці, щоб вона була актуальною, ведучою, прогресивною і унаправлюючою. Через відсутність такого відвіжучого оновлення громадська система (і думка) знайшлася тепер перед важливими рішеннями про вибір нових і кращих форм, засад, правних норм і програмових, поступатів для будови діючої й ефективної, а не паперової централі.

Чим же ж вона повинна бути, і яка її роль? Централізація, репрезентативна, координаційна, консолідаційна, (чи ще інша галюцинація). Усі ці елементи могли б бути в концепції централі, але кожен з них вимагає реалізації.

Дотепер громада жила й керувалась прийнятими давніми старими нормами. Норми виявилися непридатними. Громада, через це, не функціонувала нормально, не виявила свого повного потенціалу в процесі осанчення її цілей, (моральна й політична допомога України), і не стала фактором розвитку життя так, як це не раз декларувалося. Громадська організація, (як інструмент процесу, а не як шль), вимагає постійного догляду, усуцнення, змін, а іноді переробки її формальних і програмових засад та методів праці, щоб вона була актуальною, ведучою, прогресивною і унаправлюючою. Через відсутність такого відвіжучого оновлення громадська система (і думка) знайшлася тепер перед важливими рішеннями про вибір нових і кращих форм, засад, правних норм і програмових, поступатів для будови діючої й ефективної, а не паперової централі.

Чим же ж вона повинна бути, і яка її роль? Централізація, репрезентативна, координаційна, консолідаційна, (чи ще інша галюцинація). Усі ці елементи могли б бути в концепції централі, але кожен з них вимагає реалізації.

Одначе в самому Ізраїлі є певні особи і кола, які є проти перенесення американської амбасад з Тель Авів до Єрусалиму. Кореспондент "Нью Йорк Таймсу", 27-го березня ц. р. Флорід Кристоферсон пише, що проф. Німрод Новік з університету в Тель Авів та член Центру для стратегічних студій ім. Яффе при тому ж університеті, заявив, що перенесення амбасад до Єрусалиму принесло б велику шкоду для американських інтересів... Цей крок спровокував би негативну реакцію, що могло б компрометувати і Америку і підірвати довіру до неї в арабському світі і тим робом послабити свою спроможність бути посередником між арабами і Ізраїлем...

Протести до американського Уряду проти есентауальної американської підтримки надходять не тільки від країн арабського світу, але також від таких мусульманських країн, як Бангладеш, Пакистан, Сенегаль, Індонезія і Малайзія. Представники цих країн у Вашингтоні заявляють, що коли б Америка підтримала Ізраїль у питанні Єрусалиму, американські амбасад та поодинокі американські громадяни в їхніх країнах стануть жертвами організованого міжнародного тероризму, проти чого місцеві уряди є безсилі.

Маракко очолює Ісламську конференцію для справ Єрусалиму, і — повідомляють з Вашингтону, — марокканський амбасадор, у товаристві амбасадорів з 10-ти ісламських країн, відвідує важливіших членів Уряду і Конгресу, перестерігаючи перед можливими наслідками якщо б Америка підтримала Ізраїль в питанні перенесення американської амбасад до Єрусалиму.

Як відомо, за останні 60 років у цій справі внесено біля 40 різних офіційних планів і пропозицій щодо остаточного визначення Єрусалиму, але з цього нічого не вийшло.

Святе Місто — як називають Єрусалим, — було "замкненим містом" до того часу заки Ізраїль став незалежною державою. Це Святе Місто є центром трьох найбільших релігій світу — християнства, ісламізму і юдаїзму — де представники тих релігій живуть в мирі між собою і мають повну релігійну свободу.

Як відомо, Ватикан уже віддавна настоює на цьому, щоб Єрусалим став "міжнародним містом", а не був під контролею цієї чи іншої держави. В тому дусі є також відома резолюція 242 Об'єднаних Націй, яка поручає створення палестинської автономії, проти чого є Ізраїль. Це питання є причиною постійної ворожнечі між Ізраїлем і арабськими країнами.

Автори книжок і видавництва, які бажають, щоб про їхні книжкові видання були в щоденнику поміщені бібліографічні нотатки, вістки та огляди, повинні прислати разом з двома примірниками даного твору до редакції "Свободи" також адресу, де таку публікацію можна набути, та її ціну.

Д-р Роман Осичук

ДО 10-ЛІТТЯ Т-ВА „СВ. СОФІЯ” В ЗСА

Власна праця згаданого Товариства ведеться у двох комісіях: науково-видавничій та "Патріаршого Фонду". Ці комісії є пов'язані праця філії УКУ, що поділяється на два осередки: у Філадельфії та Вашингтоні. Тут треба зарахувати постійні курси, конференції, семінари, на яких обговорюються справи національно-релігійної освіти, обряду і історії нашої Церкви та її змагань за право існування на батьківщині, а тут, у вільному світі, за її належний автономний права у Вселенській Католицькій Церкві, а передусім ідею єдності її помісності УКУ Церкви та визнання за нею патріархату. У червні 1980 року з ініціати УКУ відбулися наради у справі підготовки до відзначення 1000-ліття християнської України, в яких узяли участь представники НТШ, УВАН у ЗСА й Канаді, Українського Інституту при Гарвардському університеті та представник УКУ в Римі о. д-р І. Музичка. Тоді створено секретаріат під проводом проф. М. Лабуньки, який далі проводить підготовчу роботу для наукових конференцій. В останньому часі організовано дослідно-документальний центр при філії у Вашингтоні та радіопрограму з пересиланнями в Україну релігійної та церковної тематики.

Щоб дати змогу виконати згадані вже завдання тугешньої Св. Софії та забезпечити її майбутню діяльність усіх установ нашої патріархії в Римі, наприкінці 1977 року почала свою організацію праці Комісія "Патріаршого Фонду", яка завідує цим фондом та інвестує його за порадою наших фінансових дорадників і підбавує т. зв. Постійний "Патріарший Фонд". Його відсотки по-

Дотепер громада жила й керувалась прийнятими давніми старими нормами. Норми виявилися непридатними. Громада, через це, не функціонувала нормально, не виявила свого повного потенціалу в процесі осанчення її цілей, (моральна й політична допомога України), і не стала фактором розвитку життя так, як це не раз декларувалося. Громадська організація, (як інструмент процесу, а не як шль), вимагає постійного догляду, усуцнення, змін, а іноді переробки її формальних і програмових засад та методів праці, щоб вона була актуальною, ведучою, прогресивною і унаправлюючою. Через відсутність такого відвіжучого оновлення громадська система (і думка) знайшлася тепер перед важливими рішеннями про вибір нових і кращих форм, засад, правних норм і програмових, поступатів для будови діючої й ефективної, а не паперової централі.

Чим же ж вона повинна бути, і яка її роль? Централізація, репрезентативна, координаційна, консолідаційна, (чи ще інша галюцинація). Усі ці елементи могли б бути в концепції централі, але кожен з них вимагає реалізації.

Дотепер громада жила й керувалась прийнятими давніми старими нормами. Норми виявилися непридатними. Громада, через це, не функціонувала нормально, не виявила свого повного потенціалу в процесі осанчення її цілей, (моральна й політична допомога України), і не стала фактором розвитку життя так, як це не раз декларувалося. Громадська організація, (як інструмент процесу, а не як шль), вимагає постійного догляду, усуцнення, змін, а іноді переробки її формальних і програмових засад та методів праці, щоб вона була актуальною, ведучою, прогресивною і унаправлюючою. Через відсутність такого відвіжучого оновлення громадська система (і думка) знайшлася тепер перед важливими рішеннями про вибір нових і кращих форм, засад, правних норм і програмових, поступатів для будови діючої й ефективної, а не паперової централі.

Чим же ж вона повинна бути, і яка її роль? Централізація, репрезентативна, координаційна, консолідаційна, (чи ще інша галюцинація). Усі ці елементи могли б бути в концепції централі, але кожен з них вимагає реалізації.

Одначе в самому Ізраїлі є певні особи і кола, які є проти перенесення американської амбасад з Тель Авів до Єрусалиму. Кореспондент "Нью Йорк Таймсу", 27-го березня ц. р. Флорід Кристоферсон пише, що проф. Німрод Новік з університету в Тель Авів та член Центру для стратегічних студій ім. Яффе при тому ж університеті, заявив, що перенесення амбасад до Єрусалиму принесло б велику шкоду для американських інтересів... Цей крок спровокував би негативну реакцію, що могло б компрометувати і Америку і підірвати довіру до неї в арабському світі і тим робом послабити свою спроможність бути посередником між арабами і Ізраїлем...

Протести до американського Уряду проти есентауальної американської підтримки надходять не тільки від країн арабського світу, але також від таких мусульманських країн, як Бангладеш, Пакистан, Сенегаль, Індонезія і Малайзія. Представники цих країн у Вашингтоні заявляють, що коли б Америка підтримала Ізраїль у питанні Єрусалиму, американські амбасад та поодинокі американські громадяни в їхніх країнах стануть жертвами організованого міжнародного тероризму, проти чого місцеві уряди є безсилі.

Маракко очолює Ісламську конференцію для справ Єрусалиму, і — повідомляють з Вашингтону, — марокканський амбасадор, у товаристві амбасадорів з 10-ти ісламських країн, відвідує важливіших членів Уряду і Конгресу, перестерігаючи перед можливими наслідками якщо б Америка підтримала Ізраїль в питанні перенесення американської амбасад до Єрусалиму.

Як відомо, за останні 60 років у цій справі внесено біля 40 різних офіційних планів і пропозицій щодо остаточного визначення Єрусалиму, але з цього нічого не вийшло.

Святе Місто — як називають Єрусалим, — було "замкненим містом" до того часу заки Ізраїль став незалежною державою. Це Святе Місто є центром трьох найбільших релігій світу — християнства, ісламізму і юдаїзму — де представники тих релігій живуть в мирі між собою і мають повну релігійну свободу.

Як відомо, Ватикан уже віддавна настоює на цьому, щоб Єрусалим став "міжнародним містом", а не був під контролею цієї чи іншої держави. В тому дусі є також відома резолюція 242 Об'єднаних Націй, яка поручає створення палестинської автономії, проти чого є Ізраїль. Це питання є причиною постійної ворожнечі між Ізраїлем і арабськими країнами.

Автори книжок і видавництва, які бажають, щоб про їхні книжкові видання були в щоденнику поміщені бібліографічні нотатки, вістки та огляди, повинні прислати разом з двома примірниками даного твору до редакції "Свободи" також адресу, де таку публікацію можна набути, та її ціну.

Власна праця згаданого Товариства ведеться у двох комісіях: науково-видавничій та "Патріаршого Фонду". Ці комісії є пов'язані праця філії УКУ, що поділяється на два осередки: у Філадельфії та Вашингтоні. Тут треба зарахувати постійні курси, конференції, семінари, на яких обговорюються справи національно-релігійної освіти, обряду і історії нашої Церкви та її змагань за право існування на батьківщині, а тут, у вільному світі, за її належний автономний права у Вселенській Католицькій Церкві, а передусім ідею єдності її помісності УКУ Церкви та визнання за нею патріархату. У червні 1980 року з ініціати УКУ відбулися наради у справі підготовки до відзначення 1000-ліття християнської України, в яких узяли участь представники НТШ, УВАН у ЗСА й Канаді, Українського Інституту при Гарвардському університеті та представник УКУ в Римі о. д-р І. Музичка. Тоді створено секретаріат під проводом проф. М. Лабуньки, який далі проводить підготовчу роботу для наукових конференцій. В останньому часі організовано дослідно-документальний центр при філії у Вашингтоні та радіопрограму з пересиланнями в Україну релігійної та церковної тематики.

Щоб дати змогу виконати згадані вже завдання тугешньої Св. Софії та забезпечити її майбутню діяльність усіх установ нашої патріархії в Римі, наприкінці 1977 року почала свою організацію праці Комісія "Патріаршого Фонду", яка завідує цим фондом та інвестує його за порадою наших фінансових дорадників і підбавує т. зв. Постійний "Патріарший Фонд". Його відсотки по-

Дотепер громада жила й керувалась прийнятими давніми старими нормами. Норми виявилися непридатними. Громада, через це, не функціонувала нормально, не виявила свого повного потенціалу в процесі осанчення її цілей, (моральна й політична допомога України), і не стала фактором розвитку життя так, як це не раз декларувалося. Громадська організація, (як інструмент процесу, а не як шль), вимагає постійного догляду, усуцнення, змін, а іноді переробки її формальних і програмових засад та методів праці, щоб вона була актуальною, ведучою, прогресивною і унаправлюючою. Через відсутність такого відвіжучого оновлення громадська система (і думка) знайшлася тепер перед важливими рішеннями про вибір нових і кращих форм, засад, правних норм і програмових, поступатів для будови діючої й ефективної, а не паперової централі.

Чим же ж вона повинна бути, і яка її роль? Централізація, репрезентативна, координаційна, консолідаційна, (чи ще інша галюцинація). Усі ці елементи могли б бути в концепції централі, але кожен з них вимагає реалізації.

Дотепер громада жила й керувалась прийнятими давніми старими нормами. Норми виявилися непридатними. Громада, через це, не функціонувала нормально, не виявила свого повного потенціалу в процесі осанчення її цілей, (моральна й політична допомога України), і не стала фактором розвитку життя так, як це не раз декларувалося. Громадська організація, (як інструмент процесу, а не як шль), вимагає постійного догляду, усуцнення, змін, а іноді переробки її формальних і програмових засад та методів праці, щоб вона була актуальною, ведучою, прогресивною і унаправлюючою. Через відсутність такого відвіжучого оновлення громадська система (і думка) знайшлася тепер перед важливими рішеннями про вибір нових і кращих форм, засад, правних норм і програмових, поступатів для будови діючої й ефективної, а не паперової централі.

Чим же ж вона повинна бути, і яка її роль? Централізація, репрезентативна, координаційна, консолідаційна, (чи ще інша галюцинація). Усі ці елементи могли б бути в концепції централі, але кожен з них вимагає реалізації.

Одначе в самому Ізраїлі є певні особи і кола, які є проти перенесення американської амбасад з Тель Авів до Єрусалиму. Кореспондент "Нью Йорк Таймсу", 27-го березня ц. р. Флорід Кристоферсон пише, що проф. Німрод Новік з університету в Тель Авів та член Центру для стратегічних студій ім. Яффе при тому ж університеті, заявив, що перенесення амбасад до Єрусалиму принесло б велику шкоду для американських інтересів... Цей крок спровокував би негативну реакцію, що могло б компрометувати і Америку і підірвати довіру до неї в арабському світі і тим робом послабити свою спроможність бути посередником між арабами і Ізраїлем...

Протести до американського Уряду проти есентауальної американської підтримки надходять не тільки від країн арабського світу, але також від таких мусульманських країн, як Бангладеш, Пакистан, Сенегаль, Індонезія і Малайзія. Представники цих країн у Вашингтоні заявляють, що коли б Америка підтримала Ізраїль у питанні Єрусалиму, американські амбасад та поодинокі американські громадяни в їхніх країнах стануть жертвами організованого міжнародного тероризму, проти чого місцеві уряди є безсилі.

Маракко очолює Ісламську конференцію для справ Єрусалиму, і — повідомляють з Вашингтону, — марокканський амбасадор, у товаристві амбасадорів з 10-ти ісламських країн, відвідує важливіших членів Уряду і Конгресу, перестерігаючи перед можливими наслідками якщо б Америка підтримала Ізраїль в питанні перенесення американської амбасад до Єрусалиму.

Як відомо, за останні 60 років у цій справі внесено біля 40 різних офіційних планів і пропозицій щодо остаточного визначення Єрусалиму, але з цього нічого не вийшло.

Святе Місто — як називають Єрусалим, — було "замкненим містом" до того часу заки Ізраїль став незалежною державою. Це Святе Місто є центром трьох найбільших релігій світу — християнства, ісламізму і юдаїзму — де представники тих релігій живуть в мирі між собою і мають повну релігійну свободу.

Як відомо, Ватикан уже віддавна настоює на цьому, щоб Єрусалим став "міжнародним містом", а не був під контролею цієї чи іншої держави. В тому дусі є також відома резолюція 242 Об'єднаних Націй, яка поручає створення палестинської автономії, проти чого є Ізраїль. Це питання є причиною постійної ворожнечі між Ізраїлем і арабськими країнами.

Автори книжок і видавництва, які бажають, щоб про їхні книжкові видання були в щоденнику поміщені бібліографічні нотатки, вістки та огляди, повинні прислати разом з двома примірниками даного твору до редакції "Свободи" також адресу, де таку публікацію можна набути, та її ціну.

З МОГО ВІКНА

Іванна Савицька

„Дикий Захід”

Він не такий уже дикий, як кожному може здаватися. Кульчики у носок люди не носять, вранці — чешуться, анімаються, дикі коні табунами тут не гарцюють, капелюхів ковбойських тут невиди, а не здороватись із сусідом кожного ранку — було б нечесно.

Ото ж наш Бервін, (мале містечко за Чикаго), зовсім прилична оселя, в якій здебільшого живуть смериті спокійним статичним життям далеко від чикагського руху, диму і чорного відтінку тамошнього підміського населення.

Що тут є, а чого нестерпно бракує: ресторани, хоч гать гати, починаючи з МекДоналда, а кінчаючи на Старій Празі, де все влаштоване на чеський фольклорний лад, а обслуга в чеських костюмах подає вам смачнісінькі „книдліки“, такі „спасенні“ на вашу худу діету.

Тут теж виходить чеською мовою газета, бо чехів тут повно, і в їхніх руках пролітає торговельне життя. Польські м'ясари продають смачну вудженину, а паштетівка

нік не поступиться ньюйоркській.

У Бервіні — всякого роду крамниці, постіль, ювеліри, хутра, взуття „Червоний Хрест“, одяг, є тут новий шпиталь, лікарні, адвокати, аптеки, крамниці, і багато мебельних крамниць, в яких я найшла сільський мисник, за яким тужили мої очі, захопани в народне містечко.

Чого у Бервіні немає? Кін немає! Є одне і воно від Різдва закрито. Друге в торговельному центрі з нещасливими фільмами, про театр і концерти в околиці — покищо писати не можна. Кріпші і петрушки в Бервіні купити не трудно. Українських облич немає, і не чути тут рідної мови, ну а молитись ідемо до Чикаго (півгодини їзди), де аж три церкви стріляють банями в небо. Там борщі і вареники і кава, виставки і містечкі імпресі, панелі, музеї, банки, газети, рухливий, культурне життя, про яке писати ще рано.

Невже годиться називати цей світ „Диким Заходом“?

НА МІСТЕЦЬКІ ТЕМИ

Зразки гумору і пісні „Дніпра”

Гумор, відомо, як одна із постатей комізму схоплює явища за властивістю, що схильні побуджувати на сміху, трагованій, одначез поблажливості. Гумор не лише веде до оптимістичної рефлексії, але він, а радше його почуття, як твердить медицина, допомагає людині жити, бути здоровим.

Почуття гумору, одна із цих особистих культур людини. Ця риса є часто-густо притаманною поодиноким культурним народам. Нею відзначалися уже старинні греки і римляни.

Славні письменники використовували гумор у своїх творах, а то й пийдуть окремі гумористично-сатиричні твори. І наш народ під оцим поглядом не залишався позаду — вистане хоча б згадати „Енеїду“ Котляревського, „Ліса Микиту“ Франка чи навіть „Співомовки“ Руданського.

Із загальним людським поступом гумор експонується не тільки в літературі, але й у всіх засобах комунікації тобто засобах аудіовізі в щоденній праці.

...

На наших очах великий поступ зробили виробництво платівок

ПОВІДОМЛЕННЯ

Українська Американська Координаційна Рада в Клівеленді

повідомляє, що Комітет за Правопорядок в УККА на своєму засіданні дня 3-го серпня 1983 року

став офіційно відділом Української Американської Координаційної Ради і репрезентує 11 політичних та громадських організацій.

ЗА ВІДДІЛ:

Інок. Ярослав Корут, голова

Василь Пономаренко
секретар
Тел.: 661-3773Михайло Майстрок
скарбник
Тел.: 845-0062

Українська Музична

Фундація

власнотворе

РЯД КОНЦЕРТІВ

ПЕРШИЙ КОНЦЕРТ

відбудеться

в суботу, 5-го травня 1984 р., о год. 7-й веч.
ВИКОНАВЦІ:

Степан Шафаровський, бас

Олена Геймур, сопрано

Роберт Дурзо, фортепіан

Хор „Трембіта“, диригент Рафаїл Венке

Народний Дім, 140 Проспект Авеню, Ірвінгтон, Н. Дж.

ГАРНИЙ І КОРИСНИЙ ПОДАРУНОК ДЛЯ КОЖНОГО І ПРИ КОЖНІЙ НАГОДІ

Науково-Дослідне Товариство Української Термінології повідомляє, що

ДОВІДНИК З УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ

К. Церкевича і В. Павловського

при консультації НАТАЛІ ПАЗУНЯК і МИКОЛИ ДУПЛЯКА

300 стор. друку, тверда обкла, 1983 р., ціна амер. \$15.00, вже можна набувати в

RESEARCH SOCIETY FOR UKRAINIAN TERMINOLOGY, INC.

166 First Avenue • New York, N.Y. 10009

Українсько-Американська Координаційна Рада — Відділ в Нью-Йорку і околиці

повідомляє, що

ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ ВІДДІЛУ

відбудуться

в суботу, 14-го квітня 1984 р., о год. 6:30 веч.
в залі Української Православної Церкви

св. Вознесіння

650-652 Ірвінгтон Авеню, МЕЙПЛВУД, Н. Дж.

із звичайним порядком нарад.

Присутнім буде представник Екзекутиву УАКР з Нью-Йорку
Право участі у Загальних Зборах Відділу мають тільки платники Громадського Фонду, які заплатили вkladку за 1983 р.
або 1984 р. Вкладку можна буде заплатити при вступі на Загальні Збори.

УПРАВА

УКРАЇНСЬКИЙ МУЗЕЙ

203 Second Avenue

New York, N.Y. 10003

Tel.: (212) 228-0110

НОВІ ЧЛЕНИ

УКРАЇНСЬКОГО МУЗЕЮ

Український Музей має такі категорії членства: допомагаючі члени (родини) — 100 дол. річно; родини — 50 дол.; індивідуальні члени — 25 дол.; пенсіонери — 10 дол.; студенти — 10 дол.

АЙОВА

Пенсіонер: д-р Михайло Лободяк

ВІРДЖІНІЯ

Кад: д-р Трубор і д-р Христина Кузьмович

КАЛІФОРНІЯ

Індв.: Вілліам Блеквуд, Іованна Шустерман

Пенс.: Ольга Яримович

КОННЕКТИКАТ

Індв.: Зірка Бернадін Галло, Петро Бойчук, Михайло Бур

Індв.: Галина Король, Богдан Марків

Пенс.: Анастасія Датченко

МІНЕСОТА

Пенс.: Олександр Канюк, Оксана Колесніченко

МІЗУРІ

Індв.: Таїса Венк

МИШІГЕН

Індв.: д-р Володимир Базарко

НЬО ДЖЕРЗІ

Доп.: Анна Шапіро

Індв.: Глорія Карієр, Лариса Сигіда, Ольга Чипак

Пенс.: Іванна Голінська, Євгенія Грабовецька, Іванка Лісницька, Ярослав Чипак

НЬО ЙОРК

Род.: д-р Михайло і Джин Головаті, Олег і Христина Декайли,

Михайло Дзвінка, Василь і Зеновія Никифоруки, Богдан і Христина Пенні, Юрій і Оксана Стеранки

Індв.: Ллойд Бернс, Степан Горюхівський, Ольга Гуглевич,

Ірина Коваль, д-р Богдан Кудрик, Міра Мандзюк, Ірина Мокрієвська, Юрій Павлічко, Мірослав Приймак, Юрій Стеценко

Пенс.: Людвиг Бах, Юлія Белл, Олександра Бражних, Орест Гафкович, Ольга Кобзар, Ірина Гошовська, Петро Лещинко, Наталія Чужак

ОГАЙО

Пенс.: д-р Пилип Телешевський

ПЕНСИЛВАНІЯ

Род.: д-р Ярослав і Степанія Мікуловичі

Індв.: Мстислав Дольницький, Анна Кос, Марія Леськів, Надія Ніцу, З. О. Черник, Христина Черник, Софія Шумська

Пенс.: Йосип Гарасим'як, Параскевія Симончак

РОВАЙД АЙЛЕНД

Род.: д-р Григорій і Люба Бурбелі

ФЛОРІДА

Пенс.: Ярослав Тесарович

КАНАДА

ОНТАРІО

Пенс.: Омелян Тарнавський

Разом до Українського Музею приєдналося 71 осіб від 1-го червня до 31-го грудня 1983 року.

Напередодні Загальних зборів Каси „Самопоміч“ в Чикаго



Представники молодечих організацій і школи св. о. Миколая в Чикаго.

Ще один рік треба відмітити в календарі Кредитової Кооперативи „Самопоміч“ у Чикаго. І знову пора для підведення підсумків та висновків не тільки фінансового характеру, але і в категоріях ідейних та загальногромадських вартостей.

Позитивно в праці Кредитівки діють ті самі закони, вимоги послуги і, здавалося б, нічого особливого не діється. Однак, коли ближче приглянутися, в Касі, в її розміщенні пульсує своєрідний, типовий тільки для того „банку“, загальногромадський живчик. Тут така завжди атмосфера, що уможливило і заохочує до зустрічей, розмов, дискусій при каві, часто з солодким.

Цьому виразно сприяє і закінчена недавно перебування, і значне розширення каси, її приміщення.

Минулий рік, отже, крім нормальної щоденної діяльності Кредитівки, проходив ще і під знаком різних праць, будівельних і ремонтних. Прогнози тих праць були задумані так, що їх реалізація відбулася частинками, і це в головному допомогло не зупинятися функціонування каси.

Шоправда, стуканина, гуркоти та запахи фарб часом дошкуляли, але були обмежені до мінімуму (фарбування робилися під час „вікндрів“). Не обійшлося, однак, без драматичних переживань. Члени дирекції мало не дістали удару серця, коли застали ніким не вибраною покриття на підлогах. Це був справжній шок. Ну що ж, прийшлося „карпентерам“ понести консеквенції.

Сьогодні ремонт забувся, і „банк“ з повним розмахом приймає членів, інтересантів зі всіма різноманітними їх потребами в вигідних просторах приміщення. Касові вікна за-

лишилися без змін, зате кредитовий відділ одержав нові окремі приміщення, а також книгозбірня „вийшло“ зі свого дотеперішнього кутика до вигідної залі.

В зв'язку з цими додатковими минулорічними працями дирекція приготувалася подвійно до Загальних зборів — відбудеться гейбі офіційне відкриття, а стисліше — уможливлення оглянути цілість теперішніх приміщень без поспіху, спокійно, під час перелазу — кави та солодкого, — на яку господарі-дирекція сердечно запрошує.

Збори розпочнуться о год. 2-й по полудні в недалекій залі СУМА ім. Павлушкова (реєстрація о год. 1-й), в неділю, 8-го квітня.

З якими наявними успіхами йде Управа на ці збори? Найважливішим є рекордний зріст майна на 21.5 відсотка у відношенні до

минулого року. Позичок, видано 965 на загальну суму понад 15 мільйонів доларів. Переглядаючи річне звітання, для мене найбільш промовистими є такі цифри: на день 31-го грудня 1983 р. каса видала 369 студентських позичок на загальну суму 2,138,000 дол. Постійна турбота і зацікавленість життя української молоді має різні прояви. До постійної традиції належать дотримання для школи св. о. Миколая і молодечих організацій. 11-го лютого ц.р. відбулася зустріч з представниками трьох головних молодечих організацій — ОД УМ, Пласт і СУМ, як також учнів згаданої школи. На закінчення цієї зустрічі дирекція вручила представникам 1000-доларові чеки.

В сумі на різні національно-громадські потреби виплачено понад 100,000 доларів. Стиль про найважливіші цифри.

Чикагська каса „Самопоміч“, хоча дуже подібна до своїх „посестер“ — кредитовок по інших містах, має свій, тільки їй притомний характер: тут передусім наголошується її національний характер, тут від років підкреслюється, що кооператива є для всієї громади, для всіх українців без всякої різниці. Каса має так установлену працю, що в кожному потягненні найважливішим є інтереси і добро членів, бо для цього власне зістала вона організована.

Можна сказати, що ці, власне, ще й позафінансові надбання і такий стиль праці є запорукою, що люди можуть мінатися, та дівіз кооператив „До добра і краси“ все буде прислухуватися ентузіастам, людям доброї волі в їх пожиточних діях.

Ірена Камінська

Філадельфія у поклоні Т. Шевченкові

Об'єднаний Громадський Комітет та громада Філадельфії вшанували в неділю, 11-го березня, ц.р., великого Тараса Шевченка, пророка України. Господь подарував українському народові Провидіння, який своїм невимовним словом в поезії воскресив українську націю до нового життя. На одна нація світу не має такого національного поетамислителя, щоб цілковито посвятив свій талант і життя для свого народу в такій мірі, як Шевченко — для українського. „Кобзар“ перекладений багатьма мовами світу і його читають і вивчають свої і чужі. Але це декілька зробили „Кобзаря“ своєю настільною книгою поруч Євангелія, і можна майже з певністю сказати, що нема такої дійсно української родини, в якій не було б цієї української книги — слова Шевченкового — „Кобзаря“.

Відомий хор „Думка“ з Нью-Йорку, під керівництвом Семена Комірного, започаткував Академію, започаткував Академію „Сповідом“, композицією Михайла Вербицького.

Святкове слово виголосив проф. д-р Іван Головинський. У його доповіді перепліталися глибокі думки про Шевченка з невимовними словами поезії великого Шевченка.

Концертну частину академії хор „Думка“ започаткував піснями на слова Т. Шевченка: „Садок вишневий“, музика Богдана Вахнянина; „Чи ми ще зійдемося знову“ музика Станіслава Людкевича; „У перетину ходила“, музика Левка Ревуцького; „Хустина“, музика Левка Ревуцького. Виконання всіх пісень було гарне і голосові партії мішаного хору звучали в чудовій гармонії. Присемно було слухати спів хористів-солістів: В. Тершакевича, Аллі Новичко-Грогуль, Б. Келіша, С. Качарай і О. Гелігі, яких заслужено обдарували оплесками присутні на залі.

Діти Світлички при Українському Золотому Хресті також брали участь у святі,

зворушуючи присутніх своєю милою повагою і виступом.

В другій частині Академії-концерту виступав успішний відомий тенор Едвард Іванко, який співав в канадських і американських театрах, зокрема співав успішно на Бродвеї. Ліричний тенор з присемною барвою голосу, Е. Іванко проспівав три пісні на слова Тараса Шевченка: „У гаю, гаю“, музика Дениса Січинського; „Ой, три шляхи широкі“, музика Якова Степового; та „Огні горять“, музика Миколи Лисенка. Співак виконав ці пісні дуже добре, гарно інтерпретуючи їх зміст, а урочена музикальність та шкільний голос свідчили про те, що перед ним лежить успішна кар'єра оперного співака і що світ про нього ще почує.

Читання творів Т. Шевченка у виконанні Ольги Кириченко-Шуган було на мистецькому рівні завдяки добрій дирижці та інтерпретації, лише добрі поєми для рецитації (це була „Утоплена“) своїм змістом не відповідала — на думку багатьох присутніх — патрістичному настроєві публіки.

Кінцевими піснями другої частини програми були, на слова Т. Шевченка, композиції: „Сонце заходить“, музика Іконіка, і „Чи Ти мене, Боже милый“, музика А. Гнатюшина. Хор „Думка“ під батогом талановитого професійного диригента Семена Комірного в цих піснях забили своїм прекрасним звучанням і виконанням. Ігор Зам'ятний, як соліст, був прекрасним виконавцем сольових партій.

Співак І. Зам'ятний — це могутній бас чудової барви, він своїм заспівом у згаданих піснях був прикрасою хору. Кантату, присвячену Т. Шевченкові, на слова Константина Малицького, музика Кирила Стенка, виконала „Думка“ з великою силою та драматизмом. Фортепіановий супровід для хору та солістів сприяв у руках здібної і працюючої піаністки Тетяни Поташко. Закінчився цей гарний концерт, що його організував Об'єднаний Громадський Комітет — на чолі з проф. д-ром Петром Стерчом і проф. д-ром Богданом Романенчуком, спільним співом українського гимну: „Ще не вмерла України“.

Іван Гош

Громада Фініксу вшанувала Патріарха Йосифа

У неділю, 19-го лютого ц.р., в українській католицькій церкві в Фініксі, Аризона, о. д-р Микита в сослуженні о. Смалья, о. Олешка й о. Р. Купяка, відправив Службу Божу в наміренні Патріарха Йосифа з приводу дня народження Блаженнішого — 92 року Богом благословеного життя. Отець д-р Микита виголосив проповідь до вірних. Провидіння вказав на тернистий шлях Ювілія, який після звільнення з неволі вклав багато праці для розвитку рідної Церкви і українського народу.

Відтак у церковній залі відбулося святочне відзначення на пошану Патріарха Йосифа, яким провадив Андрій Салук. Вірні і гості зацікавилися трапезу, яку приготувало Сестрицтво при цій церкві під зарядом їхньої голови Галини Ага-шук, за що їм належаться подяка. А. Салук попросив о. Смалья провести молитву і поблагословити українські традиційні приготування страви.

На стіні висів великий портрет Патріарха Йосифа, а на столику перед образом були поставлені квіти. Присутні відспівали Молитву за Патріарха Йосифа під провідом д-ра Дмитра Микити.

Потім А. Салук поклав до слова голову Патріархального Товариства Омеляна Комарницького, який виголосив вступне слово. Він сказав: „Історія нашого народу вказує, що у хвилини занепаду та зневіри Боже Провидіння все посилає нам людей, які своїм могутнім духом пробуджували наш народ до нового життя, а своїми ділами клали підвалини для дальшого розвитку народу. У добі вели-

ких змагань нашого народу за свої права, за самостійне існування, Боже Провидіння післало нам людину високих прикмет духу та серця, світлого ума та великої сили, невсипущої праці, безмежної любові до рідного народу, його ідеалів та Церкви: дала неустрашимого могутнього провидіння, що ним є Блаженніший Патріарх Йосиф“.

Відтак А. Салук попросив до слова доктора Вітольда Левницького, який у своєму слові дбайливо і обширно розгортав опрацьоване поле діяльності Патріарха Йосифа. Доповідач представив довгий життєвий шлях Ювілія, який під опікою Божого Провидіння прожив 92 роки. Д-р Левницький поділив на три періоди життя Патріарха Йосифа: перший — студії, виховно-наукова праця, до часу вибору його на Митрополита Львівського; другий період — його тернистий шлях, на якому прийшлося пережити багато духовних і фізичних мук, який не здався ворогам, а гідно обороняв свою Церкву і український народ; третій період — на волі позначився новими здобутками; це шлях розвитку і зросту УКЦ у вільному світі: оснував Український Католицький Університет імені св. Климента у Римі та розбудував студентський осередок і матеріально допоміг Українському Вільному Університету, який має змогу ширити українську науку та її репрезентувати в міжнародному науковому світі.

На закінчення о. д-р Микита підніс молитву за здоров'я Патріарха Йосифа, а присутні відспівали з великим піднесенням духу.

Присутні

Нові числа журналу „Гарвардські українські студії“

В половині лютого ц.р. редакційна колегія наукового журналу „Гарвардські Українські Студії“ (ГУС) подала до відома порядку друкування наступних його чисел: кінцеве 6-го тому, 7-й том і ч. 1-2 8-го тому.

„ГУС“ є регулярною публікацією Українського Наукового Інституту Гарвардського Університету, що почала періодично появлятися від 1977 року. Цей журнал передбачує, як теж одержують шляхом обміну, головні наукові центри й університети світу, в тому кілька інституцій в Советському Союзі.

Основну зміну в плянах порядку публікації чисел журналу спричинило несподівано велике число матеріалів, які наспіли до редакції на тему 350-річчя Києво-Могилянської-Мазепинської Академії. Редакція мала в пляні видати лише одне число, присвячене цьому ювілею, але тепер видасть подвійне число 1-2, том 8-й, за перші два квартали 1984 року.

Том ч. 7 під назвою „Оксанос“ (фестиваль в пошану проф. Ігоря Шевченка) вийде, як попередньо заплановано, з датою 1983 року. Випуск ч. 4, том 6-й (за грудень 1982 р.), який має бути присвячений 350-річчю Києво-Могилянської-Мазепинської Академії тепер складається з одного з нового матеріалу. Всі ці числа в процесі редактування і друкування; для ілюстрування

поборено теж кліші фотографічних відбиток важливих документів. Згадані числа вийдуть друком на весні і влітку цього року.

Для українців ці нові випуски і взагалі журнал „ГУС“ мають особливе важливе значення. Помішуючи лише нові оригінальні статті, журнал свідчить про живий сучасний розвиток українства. Судячи по рецензіях, що появлялись в інших наукових журналах, якісті статей в „ГУС-і“ висока. Автори та редакційна колегія складається з видатних науковців із багатьох країн світу, в тому чимало неукраїнського походження.

В Советському Союзі по-нищено і здискредитовано всі спроби наукового дослідження українистики. Останньою советською „наукою“ доказують, що „вже 1500 років тому українці старались з'єднатися з великим російським народом, а ренегати, що цього не бажали, старались перешкодити цьому, так у теперішніх часах роблять це фашисти і нацисти колябаранти...“ В обличчя цього наступу московського фальшу, наукові дослідження на Заході в ділянці українистики є констатцією.

Журнал „Гарвардські Українські Студії“ виборює належне місце для України в наукових колах світу.

ФКУ

УКРАЇНСЬКА СВІТЛИЧКА ДОПОМАГАЄ БАТЬКАМ ВИХОВУВАТИ ДИТИНУ.



У понеділок, 2-го квітня 1984 року Божого, відійшов на Вічну Ватру перед Престолом Всевшнього наш Незабутний Пасторальний Друг

пластун — сеніор довір'я
св. п.
ЯРОСЛАВ ЛАБКА

Народжений у Львові, 27-го лютого 1910 р., абсолютний Української Академічної Гімназії, Українського Музичного Інституту ім. М. Лисенка й Державного Університету у Львові, магістр права, скрипаль й учитель музики, керівник УМІ в Трентоні, Н. Дж., співосновник трентонської пластової станції, довголітній старший та член керівних органів цієї станції, секретар місцевого відділу СУК „Провидіння“, прикладний і неструдженний громадський діяч і виховник української молоді.

Дружині, пл. сен. Ярославі та членам Родини Покійного висловлюємо щиро дорожче наше щиро дружнє співчуття й молимося за вічний спокій його праведної душі.

Пластова Група й Осередок
Праці УПС в Трентоні, Н. Дж.



У глибокому смутку повідомляємо Рідних, Приятелів і Знайомих, що в понеділок, 2-го квітня 1984 року, з Воли Всевшнього відійшов у Вічність на 74-му році свого трудовитого життя

бл. п.

ЯРОСЛАВ ЛАБКА

абсолютний Української Академічної Гімназії, Українського Музичного Інституту ім. М. Лисенка й Державного Університету у Львові, магістр права, скрипаль й учитель музики, пластовий, церковний і громадський діяч та прикладний член українських установ і організацій в Краю і на еміграції — в Німеччині й ЗСА.

ПОХОРОННІ ВІДПРАВИ:

П'ятниця, 6-го квітня 1984 р., в 7:30 веч. — ПАРАСТАС І ПАНАХИДА в похоронному закладі „Куч Фюнерал Гош“, при 215 Гранд стр. в Трентоні, Н. Дж.

Субота, 7-го квітня 1984 р., в 9:30 год. ранку БОГОСЛУЖЕННЯ в парафіяльній церкві св. Йосафата, при 1195 Дуц Авеню і завершення похорону на місцевому цвинтарі Пречистої Діви Марії.

Горем прибіти:

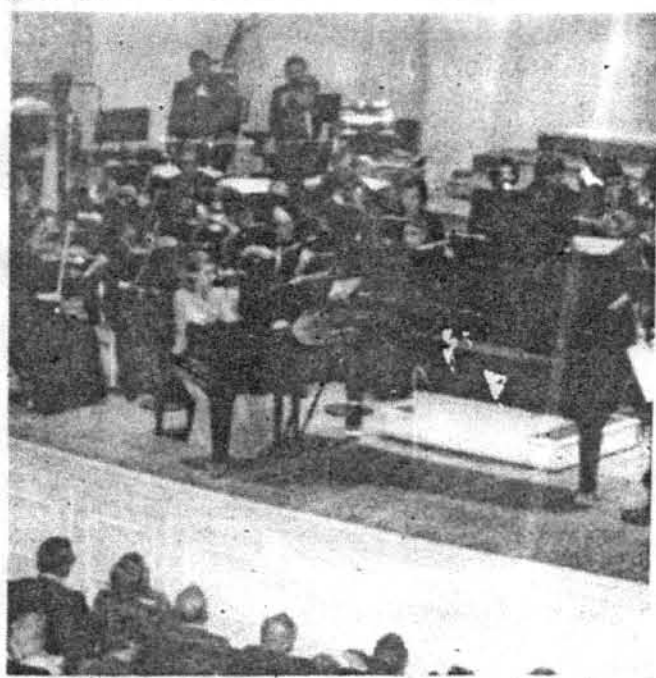
дружина — ЯРОСЛАВА
прибрана дочка — МАРИЯКА з мужем ОРЕСТОМ
МИЦІК і синами АДАМОМ і ОРЕСТОМ
швагрова — РОМАНА МИЦІК
швагер — БОГДАН ФОСТЯК з дружиною
ОЛЬГОЮ

братів — МАРТА з мужем РОМАНОМ
ДАНИЛЮК і синами ОЛЕГОМ й АНДРЕЄМ
братанок — БОГДАН ФОСТЯК з дружиною
ВОЛОДИМИРОЮ і синами ОЛЕГОМ
з дружиною КАТЕРИНОЮ і дітьми
сестринка — ОКСАНА з мужем ІВАНОМ
МИКИТИН, дочкою ВІРОЮ з мужем
ІВАНОМ ЯСКІР та синами РОСТИСЛАВОМ
з дружиною ДЖІНОЮ й ТАРАСОМ
сестринка — РОМАН МИЦІК з дружиною
ЛЮБОВОЮ і дочками НАТАЛІОЮ й МАРТОЮ
сестринка — ІЗА і ЛЕСЯ з рідною в Україні
кузени — РОМАН ХОМЯК з дружиною МАРИЄЮ,
синами СТЕПАНОМ з дружиною ДАНОЮ
і дочкою ОРИСЕЮ
близька і дальша Родина в Україні й Америці

Замість квітів на сабву могли Покійного, Родина просить
екладати добродійні пожертви на добродійні цілі.



Фрагменти з Ювілейного Концерту УНСоюзу і прийняття в УІА



Л. Артимів виконав «Слов'янську симфонію» Лятошинського.



Ліда Артимів з Томою Гриньковим на прийнятті.

ДЕРЖАВНИЙ СЕКРЕТАР Джордж Шулі, виступаючи перед журналістами коротко після поранення американського воєнка терористами в Греції, перестеріг Лівію, Іран, Північну Корею і Сирію, що підтримували офіційними урядами тероризм є свого роду невідомою війною проти держав і так цю справу трактуватимуть З'єднані Штати Америки. Він назвав тероризм «війною проти демократичних держав». В Атені, як відомо, терористи поранили американського сержанта в білий день, як він зупинився автомобілем на роздоріжжі вулиці, чекаючи на зелене світло. Роберта А. Джадда, 26-річного американського професійного воєнка, поліція завезла до шпиталю, де він тепер перебуває у задовільному стані. Речники Адміністрації президента Рональда Регана, Державного департаменту і Пентагону заявили, що Уряд закінчує плани стратегії поборення терористичних актів звернених проти американських громадян і реагуватиме дуже гостро на терористичні акти підтримувани державами.

СЕКРЕТАР ДЕПАРТАМЕНТУ оборони Каспар Вайнбергер дуже сильно й ефективно обороняє план повітряної оборони З'єднаних Штатів Америки і продукцію лазерної зброї призначеної для зстрілювання «советських ракет далеко від берегів ЗСА. Деякі держави Північно-Атлантичного Оборонного Союзу (НАТО) скептично поставились до американських планів повітряної оборони лазерною зброєю, але після вивчення К. Вайнбергера, що над такою зброєю Советський Союз працює вже довгі роки, деякі держави змінили свою думку. Вайнбергер думає, що розбудова советами радарної системи в Сибірі і неузгоджені та несподівані військові маневри з участю воєнних кораблів і ракетних частин на міжнародних водах, є порушенням ранішніх договорів з 1972 року.

В РИМІ, ІТАЛІЯ, подали часописи 3-го квітня, що старший прокуратор рекомендує поставити під суд сім осіб: трьох болгарів і чотирьох турків, замінаних у конспірацію убити Папу Івана Павла II. Державний прокуратор Антоніо Альбано закликає, щоб суд розпочався в Римі вже в червні, але його рекомендацію має схвалити суддя Ляріо Мартелла, який веде справу виявлення винуватців поранення Папи, що сталося 13-го травня 1981 року. Якщо такий процес над заплідненими у змові розпочнеться, то одним з підсудних буде знову Аджали Мехмет, турок, який відбуває доживотне ув'язнення в тюрмі в Італії за постріли в Папу.

Структурні...

Закінчення зі ст. 2.

людей у цьому, популярно званому колись, естаблшменті, крім вимаганих датків і маршів з таблицями в руках по вулиці столиці? Чи була вона колись об'єктом статистичного дослідження, чи питались колись у неї опінії, чи рахувалися з її волею?

Переставлення ваги з організації на людину ушляхетнить нам громадське життя після того, як практику видавлювання одного рішення із різномірної партійної публіки на тісному форумі однієї централі, супроводжену демагогіями, відставитись, знеславлену в музей. Укладення нових організаційних стосунків вимагає основної переробки устроєвих засад і механізму урядовань керівництва, але початок, і вихідну позицію треба брати від сучасних умов і від докладної оцінки теперішнього способу думання громади і її лідерів. В свідомості (громади й лідерів) протягом чотирьох десятиріч виплекано і засвоєно завелику пошану до такого устрою, в якому представники організації беруть в свої руки мандат громади на її організаційну й політичну організацію й політичну репрезентацію, і на координацію її дій, на найвищому шаблі. Суспільні дії жили в цей устрій, присвоїли собі його психологію, визнали його єдиною правильним, незступним, і стояли твердо при його принципах до сьогоднішнього дня. Такий конформізм, (щоб не вживати українського семантичного відповідника з образливим присмаком — пристосуванство), заморозив, закував факультет думання, заставив людей не бачити поза межами сучасного тупика, зликувавши критику, вбив ініціативу й зупинив народження конструктивних альтернатив. Усе ж таки, з претенсіями організації на керівництво громадою — нам не розстатись, і тому цей аспект має бути певною мірою відзеркалений в структурі нової централі.

Організаційно це можна поладити так, щоб на підставі двоякого умандатування створити дві, (можливо й рівні гієрархічно), камери проводу, і статутно розділити поміж них елементи влади: парламентарна камера, що складається з делегованих організаційними представниками, могла б займатись правовими аспектами організації, затвердженням планів праці, контролю діяльності, надзором над виборами, контролю умандатування делегатів на конвенцію, судовими й іншими справами; до виконавчої камери, членів якої вибиралися б загальним голосуванням, належала б програма організації, організаційні справи, зв'язки і стосунки з українськими, етнічними й урядовими чинниками, фінансова господарка, суспільно-політичні справи й репрезентація організації, (голова езекутиви), та інші. Обидві камери були б підзвітні зверхній інстанції — делегатській конвенції організації.

Статутне оформлення прав і обов'язків членства й керівництва, встановлення устроєвих норм, методів голосування, (коли й до чого треба мати дві треті голосів, щоб одним голосом не повернути нової централі до гори ногами), припинить багато непотрібних спорів, прочистить громадську атмосферу від демагогії, збільшить сили і приверне конечний правопорядок.

Треба лиш над тим працювати. Без праці нічого корисного не твориться.

Зразки...

Закінчення зі ст. 2.

Виконавцями сценічних текстів на платівці є такі актори й співачки: подружжя — Борис і Євгенія Дніпрові, їхня донька Леся, її чоловік Лев Микитчук, і син Дніпрових Сергій Денко (знайомий під цим прізвиськом у Франковому фільмі). Крім названих — Сергій Богун, Мирослава Глинка, Євген Лашкевич, він же керівник оркестри, яка проводить музичну ілюстрацію, виконуваної сценічної дії: назвемо же Корнила Савицького, Володимира Садівника і Якова Сірика. Дуже цікавий персонажем є наймодіша Оксана Микитчук.

У виконавців, серед яких висувається на перший план родина Дніпрових, у першу чергу Євгенія Чайка-Дні-

рова, як блискуча ведуча програмою і Борис Дніпровий, як знаменитий актор і співак, особливо добрий у настроях піснях, як тембр голосу, так самою інтерпретацією виконуваних пісень, але і в інших виконавців слід акторської техніки, в першу чергу слідна тут режисерська робота Євгенія Чайки.

Рецензована платівка має крім усіх інших вальорів добрий вступ-пролог, живу акцію з добрими виконавцями і блискучий ансамблевий вокально-музичний фінал.

«Іскринки сміху людям на віху» принесуть до нашої хати чимало радості і хвилининого забуття.

Яр. К-ий

Увага! НОВЕ ВИДАННЯ Увага!

ІЛЮСТРОВАНА БІБЛІЯ ДЛЯ МОЛОДИХ
Старий і Новий Завіти

Унікальна книга має:
Розмір: 10 x 7 1/2. Стор.: 520 Тверда обгортка. Мали. Кольорові ілюстрації. Ціна: 20.00 дол.
Мешканці штату Нью Джерсі зобов'язані 6% ставкою податку.

ЗАМОВЛЯТИ:
SVOBODA BOOK STORE
30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302

ЗМІНА АДРЕСИ

До Адміністрації „Свободи“
30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302
Прошу змінити мою адресу:

„Свободи“ ☐ „Українського Тижневика“ ☐
„Веселки“ ☐

Моя СТАРА АДРЕСА була:
Число Відділу (якщо член УНС)
Ім'я і прізвище
Адреса

Моя НОВА АДРЕСА така:
Ім'я і прізвище
Адреса

На зміну адреси проситься обов'язково доплатити \$1.00.

Десятиліття Кредитової

Кооперативи в Пітсбурзі

Невдовзі Кредитова Кооператива в Пітсбурзі, Па., святкуватиме свій 10-літній ювілей. Кооператива разом із членством зустрічає цей свій ювілей великим добром — понад два мільйони доларів майна. Коли глянути ретроспективно на пройдену дорогу, можна сказати, що ініціаторам-засновникам і членству належить велике признание; мають вони багато причин до задоволення.

Колись, як згадують т.зв. „залізні“ мешканці Пітсбургу — це місто між двома світовими війнами було одним із головних осередків українського життя в Америці. Опісля деякі пороз'їжджались, праця притихла. Але з прибуттям нової еміграції громадсько-суспільне життя в 1950-60 роках знову поживалося. У ділянці кооперативній, справді переломовим роком став 1973 рік, особливо відвідини Патріарха Йосифа в Пітсбурзі. Не одному з присутніх глибоко запали в душу проповіді Патріарха словом, — що мало збудувати свою церкву та жити окремим парафіяльним життям, але треба далі розвивати та плести загальне суспільно-громадське та економічне життя, мати свій Народний Дім, дбати про виховання дітей у національному й релігійному дусі, подбати про безперервне навчання української мови, історії, культури, опікуватись старшими і неміними. Все, кому не була байдужа справа майбутнього, особливо гурткові патріархальні, заходилися коло створення матеріальної бази, без якої годі думати про інші ділянки.

Після від'їзду Патріарха майнула ідея добровольців, котрі на нараді дійшли до спільного рішення, що треба відновити діяльність відділу „Самопоміч“, і що напочатку та діяльність буде базуватися при церквах (ділянка кредитівки). Серед перших постанов була ще й така, щоб в Кредитівці об'єднати по можливості всі українські поселення західної Пенсильванії, Західної Вірджинії і Огайо. Працювати також у напрямку притягання наших братів карпатсько-русинов і мішаних подружжя.

У січні 1974 року при участі представників від американської ліги кредитівок, представників від централі „Самопоміч“ з Нью Йорку д-ра В. Цалідовора та семи інкорпоративів підписали заяву про створення кредитівки з проханням до федеральної централі прийняти новостворену кредитівку до федеральної системи та затвердити її чартер.

Напочатку радо слухали вказівки і поради, які часто давав листовою тодішній голова „Самопоміч“. Багато цінних „наук“ у веденні Кредитівки привів інж. С.М. Тимяк із Австралії, який використав свою професійну поїздку туди і пригласився, як діють австралійські кооперативи (слід згадати, що від самого початку по сьогодні інж. Тимяк є душою Кредитівки).

Касиром був спочатку Василь Сачко, який вклав дуже багато праці для піднесення рівня Кредитівки. Описав фінансову господарку перебрив факівеще Петро Найдер, який успішно веде її і дотепер. Найбільшою болячкою був брак власного приміщення — праця Кредитівки велася при церквах, маючи тільки власну підлогу скриньку. По якомусь часі, завдяки зговоренням із Управою Українського Клубу на „савтсайді“, Кредитівка та „Самопоміч“ Кооператива почала відкривати приміщення Українського Дому, а від двох років перебрала сплату моргеджу врятувавши цей український осередок від фінансової кризи. В тих стараннях найбільш невтомними були Михайло Майхос, довголітній президент клубу, і Андрій Германський, який вміло веде домівку і не шкодує ані часу, ані праці, щоб було де збиратись, відбувати сходни, проводити пробні танцю, влаштовувати виставки тощо. В рядях найбільш активних відзначилися: М. Сачко, Н. Мах, Т. Роговський, Ю. Баран й інші.

Управа Кредитівки ставила і ставить дуже амбітні плани: збільшити кількість членів, підвищити рівень послуг, збільшити майно кооперативу. Напередодні святкувати десятиліття Централа Українських Кооперативів Америки бажає здійснити всі заміри і плани в розбудові своєї Кредитової Кооперативи.

Дмитро Григорчук

Іван Липа...

Закінчення зі ст. 2.

проповідував ідею самостійності України. Чикаленко пише: „Д-р І. Липа й-тоді вже (1890-94 роки) був самостійником і проповідував між свідомими українцями ідею самостійності України. Я ж доводив йому, що оця пропаганда не тільки не наблизить здійснення ідеї самостійності України, але ще більше віддалить її. Пропаганда самостійності ми переклаємо російське громадянство, бо воно боїться за цілість Росії. Не треба нам пропагандою самостійності лякати російські поступові кола, бо вони з'єдніються з урядом і задушуть нас, а тепер вони готові допомогти нам добитися української школи, яка приведе до відродження української нації і т. п. Тепер бачу, що і я мої однопідприємці помилилися: поступове московське громадянство не допомогло нам добити школи“ (Мих. Мухин — „Більше світла“, „Визвольний Шлях“, 1960 р. кн. III-VI).

Крім громадсько-політичної діяльності, Іван Липа був також плодотворним письменником і поетом. Хоч тут не є моїм завданням ширше зупинитись над цією діяльністю його діяльності, проте пригадаю лише, що його літературна діяльність починається ще з його студентських років, коли в „Зорі“ почали появлятися його перші статейки, підписані псевдонімом І. Степовик. Потім, дописуючи до „Правди“ (не до московської, а до тієї, що виходила у Львові під ред. І. Франка) та інших газет та журналів, він здебільшого підписується псевдонімом Петро Шелест. 1935 року появилася його збірка оповідань „Оповіді про смерть, війну та любов“, як також збірка „Гриднять притчі“. Його твори — в тому числі і поезії, часто символічно-філософського характеру з ліричним забарвленням, і взагалі його літературна творчість ще чекає на аналіз наших літературознавців.

Нарешті, ще однією великою заслугою д-ра Івана Липи як людини і українського патріота є те, що він сам, будучи визначним патріотом, зумів виховати на великого патріота також свого сина — д-ра Юрія Липу (за фахом також лікар). Юрій також був поет, письменник і публіцист. В серпні 1944 року він загинув героїською смертю в лавах УПА під час рукопашного бою з ворогом біля села Витишів, повіт Долина. Вічна пам'ять йому і його батькові — д-рові Іванові Липі.

ПОВІДОМЛЕННЯ
Адміністрації „Свободи“
ПОВІДОМЛЯЄМО ВСІ ОРГАНІЗАЦІЇ І ПОДИНОКІ ОСОБИ.
ЩО АДМІНІСТРАЦІЯ НЕ БУДЕ ПОМИЩУВАТИ ЖАДНИХ ОГЛОШЕНЬ
якщо попередні рахунки НЕ БУДУТЬ ВИРІВНЯНІ

Окремих листів в тій справі не будеться відписувати.
ВСІ РАХУНКИ МУСЯТЬ БУТИ ЗАПЛАЧЕНІ ДО 15 ДНІВ ВІД ДНЯ ПОЯВИ.

ВІДІЙШЛИ ВІД НАС

ЕМІЛЬ СКРЕМЕТА, член УНС Відділ 158-го ім. Б. Хмельницького в Брукліні, Н.Й., помер 24-го грудня 1983 року на 67-му році життя. Нар. 1916 року у Львові, Зах. Україна. Членом УНС став 1958 року. Залишив у смутку дружину Ірену. Похорон відбувся 29-го грудня 1983 року на цвинтарі св. Андрія в Бавид Вруку, Н. Дж.

Вічна йому Пам'ять!
Управа.

МИХАЙЛО ПІРКО, член УНС Відділ 379-го ім. св. Юрія в Чикаго, Іл., помер 8-го лютого 1984 року на 79-му році життя. Нар. 28-го січня 1905 року в селі Стрілбиш, коло Самбора, Зах. Україна. Членом УНС став 1949 року. Залишив у смутку дружину Александру, дочку Лєну, сина Миколи, кузину Миколу Гальчишак, ближчій до дальшої родини. Похорон відбувся 11-го лютого 1984 року на цвинтарі св. Миколая в Чикаго, Іл.

Вічна йому Пам'ять!
Василь Семків, секр.

ТАРАС ПІРКО, член УНС Відділ 379-го ім. св. Юрія в Чикаго, Іл., помер 8-го лютого 1983 року на 29-му році життя. Нар. 8-го лютого 1954 року в Чикаго, Іл. Членом УНС став 1954 року. Залишив у смутку батька Михайла, матір Александру, сестру Лєну, брата Миколу, вуйка Миколу Гальчишак і дальшу родину. Похорон відбувся 11-го лютого 1983 року на цвинтарі св. Миколая в Чикаго, Іл.

Вічна йому Пам'ять!
Василь Семків, секр.

СОФІЯ ПРОЦІШИНА, член УНС Відділ 52-го ім. Тараса Шевченка в Голіокі, Масс., померла 17-го березня 1984 року на 93-му році життя. Нар. 1890 року в Колодіш, Скалат, Україна. Членом УНС стала 1923 року. Залишила в смутку дочку Стеллу Кмон і двох внуків. Похорон відбувся 20-го березня 1984 року на цвинтарі Страдальної Матері в Савт Гелді, Масс.

Вічна їй Пам'ять!
Петро Пилипець, секр.

ЙОСИФ ІВАНЦІВ, член УНС Відділ 158-го ім. Б. Хмельницького в Брукліні, Н.Й., помер 24-го січня 1984 року на 79-му році життя. Нар. 1905 року в Огніні, Зах. Україна. Членом УНС став 1957 року. Залишив у смутку дочку Ангеліну з мужем Річардом Грісатіс, сина Романа з дружиною Гертою і сина Івана з дружиною Бетті і трох внуків. Похорон відбувся на цвинтарі св. Реймонда на Бронксі, Н.Й.

Вічна йому Пам'ять!
Управа.

ЮЛІЯ ЛАНОВИК, член УНС Відділ 125-го ім. „Благовіщення“ в Чикаго, Іл., померла 17-го січня 1984 року на 80-му році життя. Нар. 1904 року в селі Янківці, повіт Тернопіль, Україна. Членом УНС стала 1959 року. Залишила в смутку дітей: Марійку Барабаш, Надію Гопик, Веронію Худик і Богдана Лановика. Похорон відбувся 20-го січня 1984 року на цвинтарі св. Миколая в Чикаго, Іл.

Вічна їй Пам'ять!
Гільорія Пашен, секр.

ВАСИЛЬ ПЕТРИЧУК, член УНС Відділ 281-го ім. Т. Шевченка в Бейон, Н.Дж., помер 8-го березня 1984 року на 67-му році життя. Народився 1911 року в селі Шупарка, повіт Борщів, Україна. Членом УНС став 1950 року. Залишив у смутку дружину Юстину, сина Івана з дружиною Регіною і внука Василя. Похорон відбувся 12-го березня 1984 року на цвинтарі св. Хреста в Арлінгтоні, Н.Дж.

Вічна йому Пам'ять!
Секретар.

Володимир Барагура

МЕЧ І КНИГА

Історичні оповідання для молоді.

Ілюстрації П. Андрусєва і М. Михалевича.

Ціна 7.00 дол. з портом. Мешканці штату Нью Джерсі зобов'язані 6% ставкою податку.

SVOBODA BOOK STORE
30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07302

КАТЕРИНА ТРАСНЕСЬКА - ВУЙТИВ, член УНС Відділ 104-го ім. св. о. Миколая в Перт Амбою, Н.Дж., померла 7-го березня 1984 року на 88-му році життя. Нар. 7-го березня 1896 року в селі Старе Загірє пов. Сянок Зах. Україна. Членом УНС стала 1933 року. Залишила в смутку дві сестри Марію і Юлію; брата Івана; племінників і племінниць. Похорон відбувся 12-го березня 1984 року з укр. кат. церкви „Успення“ в Перт Амбою на цвинтарі в Говплоні, Н.Дж.

Вічна їй Пам'ять!
Василь Матковський, секр.

ВОЛОДИМИР СКРИПЧУК, член УНС Відділ 116-го Т-ва „Вільні Козаки“ в Трентоні, Н.Дж., помер 14-го березня 1984 року на 77-му році життя. Нар. 1907 року в Підаркові, пов. Бібрка, Зах. Україна. Членом УНС став 1962 року. Залишив у смутку дружину Ліду, сина Ярослава і Олега з родинами, сестер Ірину і Марію. Похорон відбувся 17-го березня 1984 року на цвинтарі св. Андрія в Бавид Вруку, Н.Дж.

Вічна йому Пам'ять!
Управа.

МАРІЯ ЛИСЕЙ, член УНС Відділ 305-го ім. Магаїної Сіті, Па., померла 14-го січня 1984 року на 69-му році життя. Нар. 12-го січня 1915 року в Магаїно Сіті. Членом УНС стала 1959 року. Залишила в смутку дочку Джован. Похорон відбувся на цвинтарі Гіндсайда в Розлін, Па.

Вічна їй Пам'ять!
М. Геніотш, секр.

Степан Любомирський

ПРОМЕТЕЙ В ОГОНЬ

ROMAN

Ціна: \$16.00 з пересилкою. Мешканці штату Нью Джерсі зобов'язані 6% ставкою податку

SVOBODA BOOK STORE
30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07302

BUSINESS OPPORTUNITIES

“MINERAL ICE”

Натуральна мазь для терпелих від болю — ревматичних, мускульних і суглобових запалень. Усуває болю пагіндо і швидко. Чек на \$13.95 за 1 фунт висилать до.

“MINERAL”, 2103 Niles-Cortland Road
Warren, Ohio 44484

REAL ESTATE

PANORAMIC VIEW from luxurious 4 bdrm ranch. Custom kitchen, frplc, oil or wood heat. 3 car garage, private. 55 acres. Ponds, some woods, 7 miles to Soyuzivka. \$195,000.

2 ALL YEAR HOMES, 6 rooms each, 2 baths, frpls + 3 room bath/cottage. Private. 8 miles Soyuzivka. \$100,000.

RUTH TERWILLIGER BKR.
Wawarsing, N.Y. (914) 647-6357

FUNERAL DIRECTORS

ПЕТРО ЯРЕМА
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

Займається похоронами в БРОУКЛІНІ, NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ

КОНТРОЛЬОВАНА ТЕМПЕРАТУРА

Peter Jarema
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N.Y. 10009
(212) 674-2568

LYTWYN & LYTWYN
UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS
AIR CONDITIONED

Обслуґа ШИРА І ЧЕСНА. Our Services Are Available Anywhere in New Jersey. Також займаємось похоронами на цвинтарі в Бавид Вруку і перенесенням тілних Останків з різних країн світу.

UNION FUNERAL HOME
1600 Stuyvesant Avenue
(corner Stanley Terr.)
UNION, N.J. 07083
(201) 964-4222

МОНОГРАФІЯ

„Н. СОМКО та С. МАКАРЕНКО“

та

Надія Сомко

„СКУЛЬПТУРА та МАЛЯРСТВО“

Два кольорові альбоми для подарунків та власної бібліотеки, по надзвичайно дешевій ціні:

Н. Сомко — „Скульптура і малярство“ \$18.00
Н. Сомко та С. Макаренко — „Монографія“ \$16.00

Оплата на кошти переписки 1.00 дол. за кожний альбом. Мешканці штату Нью Джерсі зобов'язані 6% ставкою податку

КІЛЬКІСТЬ ПРИМІРНИКІВ ОБМЕЖЕНА!
Замовляти

SVOBODA BOOK STORE
30 Montgomery Street • Jersey City, N.J. 07302